

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

**Federale Overheidsdienst
Economie, K.M.O., Middenstand en
Energie**

**Service public fédéral
Economie, P.M.E., Classes moyennes et
Energie**

Ontwerp van koninklijk besluit betreffende de registratie als auditors of auditorganisaties van derde landen in het openbaar register van de bedrijfsrevisoren en het publiek toezicht, de kwaliteitscontrole en het toezicht op auditors en auditorganisaties van derde landen

Projet d'arrêté royal relatif à l'enregistrement des contrôleurs et entités d'audit de pays tiers dans le registre public des réviseurs d'entreprises et à la supervision publique, au contrôle de qualité et à la surveillance des contrôleurs et entités d'audit de pays tiers

FILIP, Koning der Belgen,

PHILIPPE, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op de wet van 7 december 2016 tot organisatie van het beroep van en het publiek toezicht op de bedrijfsrevisoren, de artikelen 10, § 3, eerste lid, en 145, 10°;

Vu la loi du 7 décembre 2016 portant organisation de la profession et de la supervision publique des réviseurs d'entreprises, les articles 10, § 3, alinéa 1^{er}, et 145, 10° ;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 september 2010 betreffende de inschrijving van auditors en auditorganisaties van derde landen in het openbaar register van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren en het publiek toezicht, de kwaliteitscontrole en het toezicht op auditors en auditorganisaties van derde landen;

Vu l'arrêté royal du 3 septembre 2010 relatif à l'inscription des contrôleurs et entités d'audit des pays tiers au registre public de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises et à la supervision publique, au contrôle de qualité et à la surveillance des contrôleurs et entités d'audit des pays tiers ;

Gelet op het advies van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren, gegeven op 29 oktober 2021;

Vu l'avis de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises, donné le 29 octobre 2021 ;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Economische Beroepen, gegeven op 14 december 2021;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Professions économiques, donné le 14 décembre 2021 ;

Gelet op het advies nr. 234/2021 van de Gegevensbeschermingsautoriteit, gegeven op 17 december 2021;

Vu l'avis n° 234/2021 de l'Autorité de protection des données, donné le 17 décembre 2021 ;

Gelet op advies XXX van de Raad van State, gegeven op XXX, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis XXX du Conseil d'Etat, donné le XXX, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Overwegende de richtlijn 2006/43/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 betreffende de wettelijke controles van jaarrekeningen en geconsolideerde jaarrekeningen, tot wijziging van de Richtlijnen 78/660/EEG en 83/349/EEG van de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 84/253/EEG van de Raad;

Considérant la directive 2006/43/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 concernant les contrôles légaux des comptes annuels et des comptes consolidés et modifiant les directives 78/660/CEE et 83/349/CEE du Conseil, et abrogeant la directive 84/253/CEE du Conseil ;

Overwegende het koninklijk besluit van 21 juli 2017 betreffende de toekenning van de hoedanigheid van bedrijfsrevisor alsook de inschrijving en registratie in het openbaar register van de bedrijfsrevisoren, de artikelen 15, 16 en 19;

Considérant l'arrêté royal du 21 juillet 2017 relatif à l'octroi de la qualité de réviseur d'entreprises ainsi qu'à l'inscription et à l'enregistrement dans le registre public des réviseurs d'entreprises, les articles 15, 16 et 19 ;

Overwegende het koninklijk besluit van 22 februari 2019 tot vaststelling van het huishoudelijk reglement van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren, artikel 4;

Considérant l'arrêté royal du 22 février 2019 fixant le règlement d'ordre intérieur de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises, l'article 4 ;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Nous avons arrêté et arrêtons :

TITEL 1. - Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van de richtlijn 2006/43/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 betreffende de wettelijke controles van jaarrekeningen en geconsolideerde jaarrekeningen, tot wijziging van de Richtlijnen 78/660/EEG en 83/349/EEG van de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 84/253/EEG van de Raad.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° richtlijn 2006/43/EG: de richtlijn 2006/43/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 betreffende de wettelijke controles van jaarrekeningen en geconsolideerde jaarrekeningen, tot wijziging van de Richtlijnen 78/660/EEG en 83/349/EEG van de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 84/253/EEG van de Raad;

2° wet: de wet van 7 december 2016 tot organisatie van het beroep van en het publiek toezicht op de bedrijfsrevisoren;

3° koninklijk besluit van 3 december 2017: het koninklijk besluit van 3 december 2017 betreffende de nationale samenwerking tussen het College van toezicht op de bedrijfsrevisoren, de Hoge Raad voor de economische beroepen en de minister bevoegd voor Economie, alsook betreffende de internationale samenwerking met derde landen;

4° College: het College van toezicht op de bedrijfsrevisoren, opgericht bij artikel 32 van de wet;

5° Hoge Raad: de Hoge Raad voor de Economische Beroepen, opgericht bij artikel

TITRE 1^{er}. – Dispositions générales

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose partiellement la directive 2006/43/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 concernant les contrôles légaux des comptes annuels et des comptes consolidés et modifiant les directives 78/660/CEE et 83/349/CEE du Conseil, et abrogeant la directive 84/253/CEE du Conseil.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° directive 2006/43/CE : la directive 2006/43/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 concernant les contrôles légaux des comptes annuels et des comptes consolidés et modifiant les directives 78/660/CEE et 83/349/CEE du Conseil, et abrogeant la directive 84/253/CEE du Conseil ;

2° loi : la loi du 7 décembre 2016 portant organisation de la profession et de la supervision publique des réviseurs d'entreprises ;

3° arrêté royal du 3 décembre 2017 : l'arrêté royal du 3 décembre 2017 relatif à la coopération nationale entre le Collège de supervision des réviseurs d'entreprises, le Conseil supérieur des professions économiques et le ministre ayant l'Economie dans ses attributions ainsi que relatif à la coopération internationale avec les pays tiers ;

4° Collège : le Collège de supervision des réviseurs d'entreprises, créé par l'article 32 de la loi ;

5° Conseil supérieur : le Conseil supérieur des Professions économiques, créé par l'article 79

79 van de wet van 17 maart 2019 betreffende de beroepen van accountant en belastingadviseur;	de la loi du 17 mars 2019 relative aux professions d'expert-comptable et de conseiller fiscal ;
6° Instituut: het Instituut van de Bedrijfsrevisoren bedoeld in artikel 64 van de wet;	6° Institut : l'Institut des Réviseurs d'Entreprises visé à l'article 64 de la loi ;
7° Raad: de Raad van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren;	7° Conseil : le Conseil de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises ;
8° auditor van een derde land: de auditor bedoeld in artikel 3, 6°, van de wet;	8° contrôleur de pays tiers : le contrôleur visé à l'article 3, 6°, de la loi ;
9° auditororganisatie van een derde land: de organisatie bedoeld in artikel 3, 6°, van de wet;	9° entité d'audit de pays tiers : l'entité visée à l'article 3, 6°, de la loi ;
10° openbaar register: het openbaar register bedoeld in artikel 10 van de wet.	10° registre public : le registre public visé à l'article 10 de la loi.
Art. 3. § 1. Overeenkomstig artikel 41, § 1, 2°, van de wet is de registratie van de auditors en auditororganisaties van derde land een opdracht van het College dat aan het Instituut is gedelegeerd.	Art. 3. § 1 ^{er} . Conformément à l'article 41, § 1 ^{er} , 2°, de la loi, l'enregistrement des contrôleurs et entités d'audit de pays tiers est une mission du Collège déléguée à l'Institut.
§ 2. Het Instituut stelt het College binnen een termijn van zes weken na ontvangst van het volledige dossier van aanvraag tot registratie in kennis van de overeenkomstig paragraaf 1 genomen beslissingen.	§ 2. L'Institut communique au Collège les décisions prises en vertu du paragraphe 1 ^{er} dans un délai de six semaines à dater de la réception du dossier complet de demande d'enregistrement.
Het College kan binnen een termijn van een maand na de datum van toezending van de beslissing er zich tegen verzetten. In geval van verzet, treedt de beslissing van het College in de plaats van de beslissing van het Instituut.	Le Collège peut s'y opposer dans un délai d'un mois à dater du jour de la transmission de la décision. En cas d'opposition, la décision du Collège se substitue à la décision de l'Institut.
§ 3. Het College kan het Instituut vragen bijkomende informatie over te maken of specifieke stappen te ondernemen.	§ 3. Le Collège peut demander à l'Institut des informations complémentaires ou demander à l'Institut d'effectuer des démarches spécifiques.
In dat geval wordt de termijn bedoeld in paragraaf 2, tweede lid, geschorst tot de dag waarop het Instituut de aanvullende informatie of het resultaat van de ondernomen specifieke stappen heeft meegedeeld.	Dans ce cas, le délai visé au paragraphe 2, alinéa 2, est suspendu jusqu'au jour de la communication, par l'Institut, des informations complémentaires ou du résultat des démarches spécifiques effectuées.

§ 4. Onder voorbehoud van de artikelen 9, tweede lid, en 16, tweede lid, hebben de beslissingen van het Instituut pas uitwerking na afloop van de termijn waarbinnen het College zich kan verzetten, bedoeld in paragrafen 2 en 3, en worden, eens die termijnen waarbinnen het College zich kan verzetten zijn verstreken, en zonder verzet door het College, geacht door het College te zijn genomen.

§ 4. Sous réserve des articles 9, alinéa 2, et 16, alinéa 2, les décisions de l'Institut n'ont d'effet qu'après l'expiration des délais d'opposition du Collège, visés aux paragraphes 2 et 3, et sont réputées avoir été prises par le Collège une fois les délais d'opposition échus et à défaut d'opposition par le Collège.

TITEL 2. – Registratie van auditors en auditorganisaties van derde landen

TITRE 2. – Enregistrement des contrôleurs et entités d'audit de pays tiers

HOOFDSTUK 1. – Auditors van een derde land

CHAPITRE 1^{er}. – Contrôleurs de pays tiers

Afdeling 1. Registratievoorwaarden

Section 1^{ère}. Conditions d'enregistrement

Art. 4. Een auditor van een derde land wordt in het openbaar register geregistreerd wanneer volgende voorwaarden zijn vervuld:

Art. 4. Un contrôleur de pays tiers est enregistré dans le registre public lorsque les conditions suivantes sont remplies :

1° de auditor van een derde land voldoet aan eisen die gelijkwaardig zijn aan de eisen inzake:

1° le contrôleur de pays tiers répond à des exigences équivalentes aux exigences en matière :

a) betrouwbaarheid, bedoeld in artikel 5, § 1, 2°, van de wet;

a) d'honorabilité, visées à l'article 5, § 1^{er}, 2°, de la loi ;

b) opleiding, bedoeld in artikel 5, § 1, 3°, van de wet;

b) de formation, visées à l'article 5, § 1^{er}, 3°, de la loi ;

c) het bekwaamheidsexamen, bedoeld in artikel 5, § 1, 4°, van de wet;

c) d'examen d'aptitude, visées à l'article 5, § 1^{er}, 4°, de la loi ;

d) de stage-examens, bedoeld in de artikelen 28 en 29 van het koninklijk besluit van 17 augustus 2018 betreffende de toegang tot het beroep van bedrijfsrevisor;

d) d'examens de stage, visées aux articles 28 et 29 de l'arrêté royal du 17 août 2018 relatif à l'accès à la profession de réviseur d'entreprises ;

e) de stage, bedoeld in artikel 5, § 1, 4°, van de wet;

e) de stage, visées à l'article 5, § 1^{er}, 4°, de la loi ;

f) onafhankelijkheid en objectiviteit, bedoeld in de artikelen 12, 13 en 16 van de wet;

f) d'indépendance et d'objectivité, visées aux articles 12, 13 et 16 de la loi ;

g) honoraria voor de wettelijke controle van de jaarrekening, bedoeld in artikel 20 van de wet.

g) d'honoraires d'audit, visées à l'article 20 de la loi.

2° de wettelijke controle van de jaarrekening uitgevoerd door de auditor van een derde land wordt uitgevoerd overeenkomstig de normen en aanbevelingen als bedoeld in artikel 31 van de wet of gelijkwaardige normen en vereisten;

2° le contrôle légal des comptes réalisé par le contrôleur de pays tiers est effectué conformément aux normes et recommandations visées à l'article 31 de la loi ou à des normes et exigences équivalentes ;

3° de auditor van een derde land maakt op zijn website een jaarlijks transparantieverslag openbaar overeenkomstig artikel 23 van de wet, of voldoet aan gelijkwaardige openbaarmakingseisen.

3° le contrôleur de pays tiers publie sur son site internet un rapport annuel de transparence, conformément à l'article 23 de la loi, ou se conforme à des exigences de publication équivalentes.

Art. 5. § 1. Het Instituut kan de registratie van een auditor van een derde land in het openbaar register intrekken indien niet langer aan de in artikel 4 genoemde voorwaarden wordt voldaan, met uitzondering van de voorwaarde bepaald in artikel 4, 1°, a).

Art. 5. § 1^{er}. L'Institut peut supprimer l'enregistrement dans le registre public d'un contrôleur de pays tiers si les conditions visées à l'article 4 ne sont plus remplies, à l'exception de la condition visée à l'article 4, 1°, a).

Het Instituut trekt de registratie van een auditor van een derde land in het openbaar register in wanneer niet meer is voldaan aan de voorwaarde bedoeld artikel 4, 1°, a).

L'Institut supprime l'enregistrement dans le registre public d'un contrôleur de pays tiers si la condition visée à l'article 4, 1°, a) n'est plus remplie.

§ 2. Het Instituut stelt het College op de hoogte van de in paragraaf 1 bedoelde beslissingen.

§ 2. L'Institut informe le Collège des décisions visées au paragraphe 1^{er}.

Het College kan binnen een termijn van een maand na de datum van toezending van de beslissing van het Instituut er zich tegen verzetten. In geval van verzet, treedt de beslissing van het College in de plaats van de beslissing van het Instituut.

Le Collège peut s'opposer à la décision de l'Institut dans un délai d'un mois à dater du jour de sa transmission. En cas d'opposition, la décision du Collège se substitue à la décision de l'Institut.

§ 3. Het College kan het Instituut vragen bijkomende informatie over te maken of specifieke stappen te ondernemen.

§ 3. Le Collège peut demander à l'Institut des informations complémentaires ou demander à l'Institut d'effectuer des démarches spécifiques.

In dat geval wordt de termijn bedoeld in paragraaf 2, tweede lid, geschorst tot de dag waarop het Instituut de aanvullende informatie of het resultaat van de ondernomen specifieke stappen heeft meegedeeld.

Dans ce cas, le délai visé au paragraphe 2, alinéa 2, est suspendu jusqu'au jour de la communication, par l'Institut, des informations complémentaires ou du résultat des démarches spécifiques effectuées.

§ 4. De beslissingen van het Instituut hebben pas uitwerking na afloop van de in paragrafen 2, tweede lid, en 3, tweede lid bedoelde termijnen waarbinnen het College zich kan verzetten.

Art. 6. § 1. De gelijkwaardigheid bedoeld in artikel 4, 2°, wordt overeenkomstig artikel 45, lid 6, van Richtlijn 2006/43/EG besloten door de Europese Commissie of, zolang de Europese Commissie een dergelijke besluit niet heeft genomen, door het Instituut.

§ 2. Indien de Europese Commissie, overeenkomstig paragraaf 1, een besluit van gelijkwaardigheid heeft genomen, baseert het Instituut zich op deze gelijkwaardigheid.

§ 3. Bij gebrek aan een besluit van de Europese Commissie inzake gelijkwaardigheid beoordeelt het Instituut zelf de gelijkwaardigheid en deelt vervolgens zijn beoordeling mee aan het College.

Het Instituut deelt deze beoordeling mee aan het College samen met haar beslissing bedoeld in artikel 3, § 2.

Bij gebrek aan een verzet van het College tegen de beslissing bedoeld in artikel 3, § 2, wordt de door het Instituut verrichte beoordeling van de gelijkwaardigheid op de website van het Instituut gepubliceerd. Deze beoordeling van de gelijkwaardigheid is geldig voor een periode van drie jaar, tenzij de Europese Commissie tijdens die periode anders besluit.

§ 4. Het College kan, in voorkomend geval, de Hoge Raad over de door het Instituut verrichte beoordeling van de gelijkwaardigheid raadplegen. Het College stelt het Instituut hiervan op de hoogte.

In dit geval deelt de Hoge Raad zijn opmerkingen aan het College mee binnen de zes weken na ontvangst van het verzoek van het College.

§ 4. Les décisions de l'Institut n'ont d'effet qu'après l'expiration des délais d'opposition du Collège visés aux paragraphes 2, alinéa 2, et 3, alinéa 2.

Art. 6. § 1^{er}. L'équivalence visée à l'article 4, 2° est, conformément à l'article 45, paragraphe 6, de la directive 2006/43/CE, décidée par la Commission européenne ou, tant que la Commission européenne n'a pas pris une telle décision, par l'Institut.

§ 2. Si la Commission européenne a pris une décision d'équivalence conformément au paragraphe 1^{er}, l'Institut se fonde sur cette équivalence.

§ 3. En l'absence de décision d'équivalence prise par la Commission européenne, l'Institut évalue lui-même l'équivalence et communique ensuite son évaluation au Collège.

L'Institut communique au Collège cette évaluation en même temps que sa décision visée à l'article 3, § 2.

En l'absence d'opposition du Collège à la décision visée à l'article 3, § 2, l'évaluation de l'équivalence faite par l'Institut est publiée sur le site internet de l'Institut. Cette évaluation de l'équivalence est valable pour une durée de trois ans, sous réserve de décision contraire prise par la Commission européenne durant cette période.

§ 4. Le Collège peut, le cas échéant, consulter le Conseil supérieur au sujet de l'évaluation de l'équivalence faite par l'Institut. Le Collège en informe l'Institut.

Dans ce cas, le Conseil supérieur communique ses observations au Collège dans un délai de six semaines à dater de la réception de la demande du Collège.

Afdeling 2. Indiening van de registratieaanvraag

Section 2. Introduction de la demande d'enregistrement

Art. 7. § 1. De auditor van een derde land die bij het Instituut een aanvraag tot registratie in het openbaar register indient, voegt bij zijn aanvraag een dossier dat ten minste de volgende gegevens en documenten bevat:

1° de datum van de aanvraag;

2° een identiteitsbewijs van de auditor van een derde land;

3° het adres, het professioneel telefoonnummer en het professioneel e-mailadres van de auditor van een derde land;

4° de naam en de contactgegevens van de bevoegde autoriteiten van het derde land of de derde landen waar de auditor van een derde land is geregistreerd alsook de datum en het registratienummer;

5° het adres van de website van de auditor van een derde land waarop het in artikel 4, 3°, bedoelde jaarlijkse transparantieverslag wordt gepubliceerd of, bij gebrek daaraan, een vermelding van de wijze waarop de auditor van een derde land voldoet aan gelijkwaardige openbaarmakingseisen;

6° in voorkomend geval, de naam, het adres van de maatschappelijke zetel en het registratienummer van de entiteit of entiteiten waarbij de auditor van een derde land werkzaam is of waaraan hij verbonden is, met vermelding van het type relatie en of hij handtekeningsbevoegdheid heeft;

7° een attest afgegeven door de bevoegde autoriteiten van het derde land betreffende de naleving van de voorwaarden bedoeld in artikel 4, 1°. Wanneer de afgifte van een zodanig attest in het betrokken derde land niet kan worden bekomen, maakt de auditor een schriftelijke verklaring over waarin hij bevestigt te voldoen aan de voorwaarden vermeld in artikel 4, 1°;

Art. 7. § 1^{er}. Le contrôleur de pays tiers qui introduit auprès de l'Institut une demande d'enregistrement dans le registre public joint à sa demande un dossier réunissant au moins les informations et documents suivants :

1° la date de la demande ;

2° une preuve d'identité du contrôleur de pays tiers ;

3° l'adresse, le numéro de téléphone professionnel et l'adresse e-mail professionnelle du contrôleur de pays tiers ;

4° la dénomination et les coordonnées des autorités compétentes du ou des pays tiers où le contrôleur de pays tiers est enregistré ainsi que la date et le numéro d'enregistrement ;

5° l'adresse du site internet du contrôleur de pays tiers sur lequel est publié le rapport annuel de transparence visé à l'article 4, 3°, ou, à défaut d'un site internet, une indication de la manière dont le contrôleur de pays tiers se conforme à des exigences de publication équivalentes ;

6° le cas échéant, la dénomination, l'adresse du siège social et le numéro d'enregistrement de l'entité ou des entités qui emploient le contrôleur de pays tiers, ou avec lesquelles celui-ci est en relation, en indiquant le type de relation et s'il a le pouvoir de signature ;

7° une attestation délivrée par les autorités compétentes du pays tiers concernant le respect des conditions visées à l'article 4, 1°. Si la délivrance d'une telle attestation ne peut pas être obtenue dans le pays tiers concerné, le contrôleur de pays tiers transmet une déclaration écrite dans laquelle il affirme satisfaire aux conditions visées à l'article 4, 1°;

8° wanneer de auditor van een derde land is geregistreerd in het openbaar register van een andere lidstaat, de naam van de bevoegde autoriteiten van die lidstaat alsook de registratiedatum en het -nummer;

9° wanneer een aanvraag tot registratie in het openbaar register van een andere lidstaat in behandeling is, de naam van de bevoegde autoriteiten van die lidstaat en de datum van de aanvraag tot registratie;

10° wanneer de auditor van een derde land tot een netwerk behoort:

a) een beschrijving van de juridische en organisatorische structuur van het netwerk;

b) de namen of de benamingen en de adressen van de leden van het netwerk; of

c) een verwijzing naar de plaats waar de in de bepaling onder b) bedoelde informatie publiek toegankelijk is;

11° een beschrijving van het systeem van interne controle van de auditor van een derde land;

12° indien de auditor van een derde land het voorwerp heeft uitgemaakt van een kwaliteitscontrole, de benaming, het adres en de contactgegevens van de autoriteit bevoegd voor de kwaliteitscontrole alsook de datum en het resultaat van deze laatste kwaliteitscontrole;

13° een lijst met de in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschappen die door de auditor van een derde land gecontroleerd zijn;

14° een verklaring waarin de auditor vermeldt welke normen hij voor de controle van de onder artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschappen toepast;

15° een verklaring waarin de auditor van een derde land vermeldt aan welke onafhankelijkheidsvereisten hij voor de

8° lorsque le contrôleur de pays tiers est enregistré dans le registre public d'un autre Etat membre, la dénomination des autorités compétentes de cet Etat membre ainsi que la date et le numéro d'enregistrement ;

9° lorsqu'une demande d'enregistrement dans le registre public d'un autre Etat membre est en cours, la dénomination des autorités compétentes de cet Etat membre ainsi que la date de la demande d'enregistrement ;

10° lorsque le contrôleur de pays tiers appartient à un réseau :

a) une description de la structure juridique et organisationnelle du réseau ;

b) les noms ou les dénominations et les adresses des membres du réseau ; ou

c) un renvoi à l'endroit où les informations visées au b) sont accessibles au public ;

11° une description du système de contrôle interne du contrôleur de pays tiers ;

12° lorsque le contrôleur de pays tiers a fait l'objet d'un contrôle de qualité, la dénomination, l'adresse et les coordonnées de contact de l'autorité compétente pour le contrôle de qualité ainsi que la date et le résultat de ce dernier contrôle de qualité ;

13° une liste des sociétés visées à l'article 10, § 3, de la loi qui sont contrôlées par le contrôleur de pays tiers ;

14° une déclaration dans laquelle le contrôleur de pays tiers mentionne les normes qu'il applique pour le contrôle des sociétés visées à l'article 10, § 3, de la loi ;

15° une déclaration dans laquelle le contrôleur de pays tiers mentionne à quelles exigences en matière d'indépendance il est soumis pour le

controle van de in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschappen onderworpen is.

contrôle des sociétés visées à l'article 10, § 3, de la loi.

§ 2. De informatie en documenten bedoeld in paragraaf 1 worden gedurende vijf jaar na de weigering om een registratie toe te kennen of na de schrapping van de registratie bewaard.

§ 2. Les informations et documents visés au paragraphe 1^{er} sont conservés pendant une période de cinq ans après le refus d'enregistrement ou après la suppression de l'enregistrement.

Art. 8. De aanvraag tot registratie in het openbaar register wordt schriftelijk in één van de landstalen van België ingediend.

Art. 8. La demande d'enregistrement au registre public est introduite, par écrit, dans une des langues nationales de Belgique.

In het geval dat de informatie en documenten bedoeld in artikel 7, § 1, niet in één van de landstalen van België zijn opgesteld, zijn ze vergezeld van een vrije vertaling in één van de landstalen van België of in het Engels.

Dans le cas où les informations et documents visés à l'article 7, § 1^{er}, ne sont pas rédigés dans une des langues nationales de Belgique, ceux-ci sont accompagnés d'une traduction libre dans une des langues nationales de Belgique ou en anglais.

Art. 9. Het Instituut stelt de auditor van een derde land binnen een termijn van vier maanden na ontvangst van het volledige dossier van aanvraag tot registratie door het Instituut in kennis van zijn beslissing.

Art. 9. L'Institut communique au contrôleur de pays tiers sa décision dans un délai de quatre mois à dater de la réception, par l'Institut, du dossier complet de demande d'enregistrement.

In afwijking van het eerste lid, wanneer de Hoge Raad wordt geraadpleegd overeenkomstig artikel 6, § 4, wordt de beslissing van het Instituut geschorst tot de raadpleging van de Hoge Raad en binnen een termijn van zes maanden na ontvangst van het volledige dossier van aanvraag tot registratie, door het Instituut meegedeeld.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, lorsque le Conseil supérieur est consulté conformément à l'article 6, § 4, la décision de l'Institut est suspendue à la consultation du Conseil supérieur et est communiquée dans un délai de six mois à dater de la réception, par l'Institut, du dossier complet de demande d'enregistrement.

Art. 10. § 1. Jaarlijks verzoekt het Instituut de auditor van een derde land geregistreerd in het openbaar register de volgende gegevens te bevestigen, of indien nodig, te wijzigen of aan te vullen:

Art. 10. § 1^{er}. L'Institut invite annuellement le contrôleur de pays tiers enregistré dans le registre public à confirmer les données suivantes ou, si nécessaire, à les adapter ou compléter :

1° het adres, het professioneel telefoonnummer en het professioneel e-mailadres van de auditor van een derde land;

1° l'adresse, le numéro de téléphone professionnel et l'adresse e-mail professionnelle du contrôleur de pays tiers ;

2° in voorkomend geval, de gegevens betreffende het netwerk waartoe de auditor van een derde land behoort;

2° le cas échéant, les données relatives au réseau auquel le contrôleur de pays tiers appartient ;

3° de lijst met de in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschappen die door de auditor van een derde land gecontroleerd zijn.

Bovendien brengt de auditor van een derde land geregistreerd in het openbaar register het Instituut zo spoedig mogelijk op de hoogte van elke wijziging van de gegevens bedoeld in het eerste lid.

§ 2. De registratie wordt ingetrokken indien de auditor van een derde land niet langer een in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschap controleert.

HOOFDSTUK 2. – Auditororganisaties van een derde land

Afdeling 1. Registratievoorwaarden

Art. 11. Een auditororganisatie van een derde land wordt in het openbaar register geregistreerd wanneer volgende voorwaarden zijn vervuld:

1° de leden van het leidinggevende of bestuursorgaan van de auditororganisatie van een derde land, alsook de auditor van een derde land die namens de auditororganisatie van een derde land de controle uitvoert, voldoen aan de eisen die gelijkwaardig zijn aan de eisen inzake betrouwbaarheid, bedoeld in artikel 5, § 1, 2°, van de wet;

2° de meerderheid van de leden van het leidinggevende of bestuursorgaan van de auditororganisatie van een derde land, alsook de auditor van een derde land die namens de auditororganisatie van een derde land de controle uitvoert, voldoet aan de eisen die gelijkwaardig zijn aan de eisen inzake:

a) opleiding, bedoeld in artikel 5, § 1, 3°, van de wet;

b) het bekwaamheidsexamen, bedoeld in artikel 5, § 1, 4°, van de wet;

3° la liste des sociétés visées à l'article 10, § 3, de la loi qui sont contrôlées par le contrôleur de pays tiers.

Le contrôleur de pays tiers enregistré dans le registre public informe par ailleurs aussitôt que possible l'Institut de toute modification des données visées à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. L'enregistrement est supprimé si le contrôleur de pays tiers ne contrôle plus aucune société visée à l'article 10, § 3, de la loi.

CHAPITRE 2. – Entités d'audit de pays tiers

Section 1^{ère}. Conditions d'enregistrement

Art. 11. Une entité d'audit de pays tiers est enregistrée dans le registre public lorsque les conditions suivantes sont remplies :

1° les membres de l'organe d'administration ou de direction de l'entité d'audit de pays tiers, ainsi que le contrôleur de pays tiers qui procède au contrôle légal des comptes au nom de l'entité d'audit de pays tiers, répondent à des exigences équivalentes aux exigences en matière d'honorabilité, visées à l'article 5, § 1^{er}, 2°, de la loi ;

2° la majorité des membres de l'organe d'administration ou de direction de l'entité d'audit de pays tiers, ainsi que le contrôleur de pays tiers qui procède au contrôle légal des comptes au nom de l'entité d'audit de pays tiers, répond à des exigences équivalentes aux exigences en matière :

a) de formation, visées à l'article 5, § 1^{er}, 3°, de la loi ;

b) d'examen d'aptitude, visées à l'article 5, § 1^{er}, 4°, de la loi ;

c) de stage-examens, bedoeld in de artikelen 28 en 29 van het koninklijk besluit van 17 augustus 2018 betreffende de toegang tot het beroep van bedrijfsrevisor;

d) de stage, bedoeld in artikel 5, § 1, 4°, van de wet;

e) onafhankelijkheid en objectiviteit, bedoeld in de artikelen 12, 13 en 16 van de wet;

f) honoraria voor de wettelijke controle van de jaarrekening, bedoeld in artikel 20 van de wet;

3° de wettelijke controle van de jaarrekening uitgevoerd door de auditororganisatie van een derde land wordt uitgevoerd overeenkomstig de normen en aanbevelingen als bedoeld in artikel 31 van de wet of gelijkwaardige normen en vereisten;

4° de auditororganisatie van een derde land maakt op haar website een jaarlijks transparantieverslag openbaar overeenkomstig artikel 23 van de wet, of voldoet aan gelijkwaardige openbaarmakingseisen.

Art. 12. § 1. Het Instituut kan de registratie van een auditororganisatie van een derde land in het openbaar register intrekken indien niet langer aan de in artikel 11 genoemde voorwaarden wordt voldaan, met uitzondering van de voorwaarde bepaald in artikel 11, 1°.

Het Instituut trekt de registratie van een auditororganisatie van een derde land in het openbaar register in wanneer aan de voorwaarde bedoeld artikel 11, 1°, niet langer is voldaan, behalve indien deze auditororganisatie van een derde land, binnen de dertig dagen na de kennisgeving door het Instituut, de banden verbreekt met de persoon die niet meer betrouwbaar is in de zin van artikel 5, § 1, 2°, van de wet.

Het Instituut trekt de registratie van een auditororganisatie van een derde land in het openbaar register in wanneer de

c) d'examens de stage, visées aux articles 28 et 29 de l'arrêté royal du 17 août 2018 relatif à l'accès à la profession de réviseur d'entreprises ;

d) de stage, visées à l'article 5, § 1^{er}, 4°, de la loi ;

e) d'indépendance et d'objectivité, visées aux articles 12, 13 et 16 de la loi ;

f) d'honoraires d'audit, visées à l'article 20 de la loi ;

3° le contrôle légal des comptes réalisé par l'entité d'audit de pays tiers est effectué conformément aux normes et recommandations visées à l'article 31 de la loi ou à des normes et exigences équivalentes ;

4° l'entité d'audit de pays tiers publie sur son site internet un rapport annuel de transparence, conformément à l'article 23 de la loi, ou se conforme à des exigences de publication équivalentes.

Art. 12. § 1^{er}. L'Institut peut supprimer l'enregistrement dans le registre public d'une entité d'audit de pays tiers si les conditions visées à l'article 11 ne sont plus remplies, à l'exception de la condition visée à l'article 11, 1°.

L'Institut supprime l'enregistrement dans le registre public d'une entité d'audit de pays tiers si la condition visée à l'article 11, 1°, n'est plus remplie, sauf si cette entité d'audit de pays tiers rompt ses liens avec la personne qui n'est plus honorable, au sens de l'article 5, § 1^{er}, 2°, de la loi, dans un délai de trente jours à dater de la notification faite par l'Institut.

L'Institut supprime l'enregistrement dans le registre public d'une entité d'audit de pays tiers si l'entité d'audit de pays tiers ne contrôle

auditororganisatie van een derde land niet langer een in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschap controleert.

§ 2. Het Instituut stelt het College op de hoogte van de in paragraaf 1 bedoelde beslissingen.

Het College kan binnen een termijn van een maand na de datum van toezending van de beslissing van het Instituut er zich tegen verzetten. In geval van verzet, treedt de beslissing van het College in de plaats van de beslissing van het Instituut.

§ 3. Het College kan het Instituut vragen bijkomende informatie over te maken of specifieke stappen te ondernemen.

In dat geval wordt de termijn bedoeld in paragraaf 2, tweede lid, geschorst tot de dag waarop het Instituut de aanvullende informatie of het resultaat van de ondernomen specifieke stappen heeft meegedeeld.

§ 4. De beslissingen van het Instituut hebben pas uitwerking na afloop van de in paragrafen 2, tweede lid, en 3, tweede lid bedoelde termijnen waarbinnen het College zich kan verzetten.

Art. 13. § 1. De gelijkwaardigheid bedoeld in artikel 11, 1° en 2°, wordt overeenkomstig artikel 45, lid 6, van de richtlijn 2006/43/EG besloten door de Europese Commissie of, zolang de Europese Commissie een dergelijke besluit niet heeft genomen, door het Instituut.

§ 2. Indien de Europese Commissie, overeenkomstig paragraaf 1, een besluit van gelijkwaardigheid heeft genomen, baseert het Instituut zich op deze gelijkwaardigheid.

§ 3. Bij gebrek aan een besluit van de Europese Commissie inzake gelijkwaardigheid beoordeelt het Instituut zelf de gelijkwaardigheid en deelt vervolgens zijn beoordeling mee aan het College.

plus aucune société visée à l'article 10, § 3, de la loi.

§ 2. L'Institut informe le Collège des décisions visées au paragraphe 1^{er}.

Le Collège peut s'opposer à la décision de l'Institut dans un délai d'un mois à dater du jour de la transmission de la décision. En cas d'opposition, la décision du Collège se substitue à la décision de l'Institut.

§ 3. Le Collège peut demander à l'Institut des informations complémentaires ou demander à l'Institut d'effectuer des démarches spécifiques.

Dans ce cas, le délai visé au paragraphe 2, alinéa 2 est suspendu jusqu'au jour de la communication, par l'Institut, des informations complémentaires ou du résultat des démarches spécifiques effectuées.

§ 4. Les décisions de l'Institut n'ont d'effet qu'après l'expiration des délais d'opposition du Collège visés aux paragraphes 2, alinéa 2, et 3, alinéa 2.

Art. 13. § 1^{er}. L'équivalence visée à l'article 11, 1° et 2° est, conformément à l'article 45, paragraphe 6, de la directive 2006/43/CE, décidée par la Commission européenne ou, tant que la Commission européenne n'a pas pris une telle décision, par l'Institut.

§ 2. Si la Commission européenne a pris une décision d'équivalence conformément au paragraphe 1^{er}, l'Institut se fonde sur cette équivalence.

§ 3. En l'absence de décision d'équivalence prise par la Commission européenne, l'Institut évalue lui-même l'équivalence et communique ensuite son évaluation au Collège.

Het Instituut deelt deze beoordeling mee aan het College samen met haar ontwerpbeslissing bedoeld in artikel 3, § 2.

L'Institut communique au Collège cette évaluation en même temps que sa proposition de décision visée à l'article 3, § 2.

Bij gebrek aan een verzet van het College tegen de beslissing bedoeld in artikel 3, § 2, wordt de door het Instituut verrichte beoordeling van de gelijkwaardigheid op de website van het Instituut gepubliceerd. Deze beoordeling van de gelijkwaardigheid is geldig voor een periode van drie jaar, tenzij de Europese Commissie tijdens die periode anders besluit.

En l'absence d'opposition du Collège à la décision visée à l'article 3, § 2, l'évaluation de l'équivalence faite par l'Institut est publiée sur le site internet de l'Institut. Cette évaluation de l'équivalence est valable pour une durée de trois ans, sous réserve de décision contraire prise par la Commission européenne durant cette période.

§ 4. Het College kan, in voorkomend geval, de Hoge Raad over de door het Instituut verrichte beoordeling van de gelijkwaardigheid raadplegen. Het College stelt het Instituut hiervan op de hoogte.

§ 4. Le Collège peut, le cas échéant, consulter le Conseil supérieur au sujet de l'évaluation de l'équivalence faite par l'Institut. Le Collège en informe l'Institut.

In dit geval deelt de Hoge Raad zijn opmerkingen aan het College mee binnen de zes weken na ontvangst van het verzoek van het College.

Dans ce cas, le Conseil supérieur communique ses observations au Collège dans un délai de six semaines à dater de la réception de la demande du Collège.

Afdeling 2. Indiening van de registratieaanvraag

Section 2. Introduction de la demande d'enregistrement

Art. 14. § 1. De auditororganisatie van een derde land die bij het Instituut een aanvraag tot registratie in het openbaar register indient, voegt bij haar aanvraag een dossier dat ten minste de volgende gegevens en documenten bevat:

Art. 14. § 1^{er}. L'entité d'audit de pays tiers qui introduit auprès de l'Institut une demande d'enregistrement dans le registre public joint à sa demande un dossier réunissant au moins les informations et documents suivants :

1° de datum van de aanvraag;

1° la date de la demande ;

2° de benaming, de rechtsvorm, het ondernemingsnummer, het adres van de maatschappelijke zetel alsook het registratienummer van de auditororganisatie van een derde land;

2° la dénomination, la forme juridique, le numéro d'entreprise, l'adresse du siège social ainsi que la date et le numéro d'enregistrement de l'entité d'audit de pays tiers ;

3° de contactgegevens, de voornaamste contactpersoon en, in voorkomend geval, het internetadres van de website en de naam van het netwerk waartoe de auditororganisatie van een derde land behoort;

3° les coordonnées de contact, le premier interlocuteur à contacter et, le cas échéant, l'adresse du site internet et la dénomination du réseau auquel appartient l'entité d'audit de pays tiers ;

4° de naam en de contactgegevens van de bevoegde autoriteiten van het derde land of de derde landen waar de auditororganisatie van een derde land is geregistreerd alsook de datum en het registratienummer;

5° wanneer de auditororganisatie van een derde land in het openbaar register van een andere lidstaat is geregistreerd, de naam van de bevoegde autoriteiten van die lidstaat en de registratiedatum en het -nummer;

6° wanneer een aanvraag tot registratie in het openbaar register van een andere lidstaat in behandeling is, de naam van de bevoegde autoriteiten van die lidstaat en de datum van de aanvraag tot registratie;

7° de naam en het registratienummer van alle auditoren van een derde land werkzaam bij de auditororganisatie of waaraan zij verbonden zijn door het vermelden van het soort van relatie en of zij handtekeningsbevoegdheid hebben;

8° het adres van de website van de auditororganisatie van een derde land waarop het in artikel 11, 4°, bedoelde jaarlijkse transparantieverslag wordt gepubliceerd of, bij gebrek daaraan, een vermelding van de wijze waarop de auditororganisatie van een derde land voldoet aan gelijkwaardige openbaarmakingseisen;

9° een attest afgegeven door de bevoegde autoriteiten van het derde land betreffende de naleving van de voorwaarden bedoeld in artikel 11, 1° en 2°. Wanneer de afgifte van een zodanig attest in het betrokken derde land niet kan worden bekomen, maakt de auditororganisatie een schriftelijke verklaring over waarin zij bevestigt te voldoen aan de voorwaarden vermeld in artikel 11, 1° en 2°;

10° wanneer de auditororganisatie van een derde land tot een netwerk behoort:

a) een beschrijving van de juridische en organisatorische structuur van het netwerk;

4° la dénomination et les coordonnées des autorités compétentes du ou des pays tiers où l'entité d'audit de pays tiers est enregistrée ainsi que la date et le numéro d'enregistrement ;

5° lorsque l'entité d'audit de pays tiers est enregistrée dans le registre public d'un autre Etat membre, la dénomination des autorités compétentes de cet Etat membre ainsi que la date et le numéro d'enregistrement ;

6° lorsqu'une demande d'enregistrement dans le registre public d'un autre Etat membre est en cours, la dénomination des autorités compétentes de cet Etat membre ainsi que la date de la demande d'enregistrement ;

7° le nom et le numéro d'enregistrement de tous les contrôleurs de pays tiers employés par l'entité d'audit de pays tiers ou qui sont en relation avec celle-ci, en indiquant le type de relation et s'ils ont le pouvoir de signature ;

8° l'adresse du site internet de l'entité d'audit de pays tiers sur lequel est publié le rapport annuel de transparence visé à l'article 11, 4°, ou, à défaut d'un site internet, une indication de la manière dont l'entité d'audit de pays tiers se conforme à des exigences de publication équivalentes ;

9° une attestation délivrée par les autorités compétentes du pays tiers concernant le respect des conditions visées à l'article 11, 1° et 2°. Si la délivrance d'une telle attestation ne peut pas être obtenue dans le pays tiers concerné, l'entité d'audit de pays tiers transmet une déclaration écrite dans laquelle elle affirme satisfaire aux conditions visées à l'article 11, 1° et 2° ;

10° lorsque l'entité d'audit de pays tiers appartient à un réseau :

a) une description de la structure juridique et organisationnelle du réseau ;

b) de namen of de benamingen en de adressen van de leden van het netwerk; of	b) les noms ou les dénominations et les adresses des membres du réseau ; ou
c) een verwijzing naar de plaats waar de in de bepaling onder b) bedoelde informatie publiek toegankelijk is;	c) un renvoi à l'endroit où les informations visées au b) sont accessibles au public ;
11° de naam en het professioneel adres van alle leden van het bestuursorgaan en alle personen betrokken bij het dagelijks bestuur van de auditororganisatie van een derde land, en in voorkomend geval, de benaming van hun beroepsorganisatie en hun registratienummer;	11° le nom et l'adresse professionnelle des membres du conseil d'administration et de toutes les personnes qui interviennent dans la gestion journalière de l'entité d'audit de pays tiers, ainsi que, le cas échéant, la dénomination de leur organisation professionnelle et leur numéro d'enregistrement ;
12° een beschrijving van het systeem van interne controle van de auditororganisatie van een derde land;	12° une description du système de contrôle interne de l'entité d'audit de pays tiers ;
13° indien de auditororganisatie van een derde land het voorwerp heeft uitgemaakt van een kwaliteitscontrole, de benaming, het adres en de contactgegevens van de autoriteit bevoegd voor de kwaliteitscontrole alsook de datum en het resultaat van deze laatste kwaliteitscontrole;	13° lorsque l'entité d'audit de pays tiers a fait l'objet d'un contrôle de qualité, la dénomination, l'adresse et les coordonnées de contact de l'autorité compétente pour le contrôle de qualité ainsi que la date et le résultat de ce dernier contrôle de qualité ;
14° een lijst met de in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschappen die door de auditororganisatie van een derde land gecontroleerd zijn;	14° une liste des sociétés visées à l'article 10, § 3, de la loi qui sont contrôlées par l'entité d'audit de pays tiers ;
15° een verklaring waarin de auditororganisatie van een derde land vermeldt welke normen zij voor de controle van de in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschappen toepast;	15° une déclaration dans laquelle l'entité d'audit de pays tiers mentionne les normes qu'elle applique pour le contrôle des sociétés visées à l'article 10, § 3, de la loi ;
16° een verklaring waarin de auditororganisatie van een derde land vermeldt aan welke onafhankelijkheidsvereisten zij voor de controle van de in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschappen onderworpen is.	16° une déclaration dans laquelle l'entité d'audit de pays tiers mentionne à quelles exigences en matière d'indépendance elle est soumise pour le contrôle des sociétés visées à l'article 10, § 3, de la loi.
§ 2. De informatie en documenten bedoeld in paragraaf 1 worden gedurende vijf jaar na de weigering om een registratie toe te kennen of na de schrapping van de registratie bewaard.	§ 2. Les informations et documents visés au paragraphe 1 ^{er} sont conservés pendant une période de cinq ans après le refus d'enregistrement ou après la suppression de l'enregistrement.

Art. 15. De aanvraag tot registratie in het openbaar register wordt schriftelijk in één van de landstalen van België ingediend.

In het geval dat de informatie en documenten bedoeld in artikel 14, § 1, niet in één van de landstalen van België zijn opgesteld, zijn ze vergezeld van een vrije vertaling in één van de landstalen van België of in het Engels.

Art. 16. Het Instituut stelt de auditororganisatie van een derde land binnen een termijn van vier maanden na ontvangst van het volledige dossier van aanvraag tot registratie door het Instituut in kennis van zijn beslissing.

In afwijking van het eerste lid, wanneer de Hoge Raad wordt geraadpleegd overeenkomstig artikel 13, § 4, wordt de beslissing van het Instituut geschorst tot de raadpleging van de Hoge Raad en binnen een termijn van zes maanden na ontvangst van het volledige dossier van aanvraag tot registratie door het Instituut meegedeeld.

Art. 17. Het Instituut verzoekt jaarlijks de auditororganisaties van derde landen te bevestigen of hun gegevens opgenomen in het openbaar register volledig en actueel zijn. De auditororganisaties van derde landen sturen het Instituut ook jaarlijks een actualisering van de in artikel 14, § 1, 14°, bedoelde lijst toe.

Bovendien brengen de auditororganisaties van derde landen geregistreerd in het openbaar register het Instituut zo spoedig mogelijk op de hoogte van elke wijziging van hun gegevens opgenomen in het openbaar register.

De registratie wordt ingetrokken indien de auditororganisatie van een derde land niet langer een in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschap controleert.

Art. 15. La demande d'enregistrement au registre public est introduite, par écrit, dans une des langues nationales de Belgique.

Dans le cas où les informations et documents visés à l'article 14, § 1^{er}, ne sont pas rédigés dans une des langues nationales de Belgique, ceux-ci sont accompagnés d'une traduction libre dans une des langues nationales de Belgique ou en anglais.

Art. 16. L'Institut communique à l'entité d'audit de pays tiers sa décision dans un délai de quatre mois à dater de la réception, par l'Institut, du dossier complet de demande d'enregistrement.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, lorsque le Conseil supérieur est consulté conformément à l'article 13, § 4, la décision de l'Institut est suspendue à la consultation du Conseil supérieur et est communiquée dans un délai de six mois à dater de la réception, par l'Institut, du dossier complet de demande d'enregistrement.

Art. 17. L'Institut invite annuellement les entités d'audit de pays tiers enregistrées dans le registre public à confirmer que leurs données reprises dans le registre public sont complètes et à jour. Une actualisation de la liste visée à l'article 14, § 1^{er}, 14°, est également transmise annuellement par les entités d'audit de pays tiers à l'Institut.

Les entités d'audit de pays tiers enregistrées dans le registre public informent par ailleurs aussitôt que possible l'Institut de toute modification de leurs données qui sont reprises dans le registre public.

L'enregistrement est supprimé si l'entité d'audit de pays tiers ne contrôle plus aucune société visée à l'article 10, § 3, de la loi.

HOOFDSTUK 3. – Vrijstelling van het systeem van kwaliteitscontrole

CHAPITRE 3. – Exemption du système de contrôle de qualité

Afdeling 1. Voorwaarden van de vrijstelling

Section 1^{ère}. Conditions de l'exemption

Art. 18. De bepalingen opgenomen in hoofdstuk 4 van de wet met betrekking tot het publiek toezicht, de kwaliteitscontrole, het toezicht en de onderzoeken en sancties zijn van toepassing op auditors en auditororganisaties van derde landen die, overeenkomstig artikel 10, § 3, van de wet, in het openbaar register zijn geregistreerd.

Art. 18. Les dispositions reprises au chapitre 4 de la loi qui sont relatives à la supervision publique, au contrôle de qualité, à la surveillance et aux enquêtes et sanctions s'appliquent aux contrôleurs et entités d'audit de pays tiers qui, conformément à l'article 10, § 3, de la loi, sont enregistrés au registre public.

Art. 19. In afwijking van artikel 18 kunnen de geregistreerde auditors en auditororganisaties van derde landen vrijgesteld worden van het systeem van kwaliteitscontrole wanneer de auditor of de auditororganisatie van een derde land in de voorgaande drie jaar onderworpen werd:

Art. 19. Par dérogation à l'article 18, les contrôleurs et entités d'audit de pays tiers enregistrés peuvent être exemptés du système de contrôle de qualité lorsque le contrôleur ou l'entité d'audit de pays tiers a été soumis, au cours des trois années qui précèdent :

1° aan een kwaliteitscontrole door een bevoegde autoriteit in een andere lidstaat; of

1° à un système de contrôle de qualité d'une autorité compétente d'un autre Etat membre ;
ou

2° aan een kwaliteitscontrole in een derde land als gelijkwaardig beoordeeld zoals voorzien door de wet en haar uitvoeringsbesluiten.

2° à un système de contrôle de qualité d'un pays tiers jugé équivalent à celui prévu par la loi et ses arrêtés d'exécution.

Afdeling 2. Beoordeling van de gelijkwaardigheid van het systeem van kwaliteitscontrole

Section 2. Evaluation de l'équivalence du système de contrôle de qualité

Art. 20. § 1. De gelijkwaardigheid bedoeld in artikel 19, 2°, wordt overeenkomstig artikel 46, lid 2, van Richtlijn 2006/43/EG besloten door de Europese Commissie of, zolang de Europese Commissie een dergelijke besluit niet heeft genomen, door het College.

Art. 20. § 1^{er}. L'équivalence visée à l'article 19, 2° est, conformément à l'article 46, paragraphe 2, de la directive 2006/43/CE, décidée par la Commission européenne ou, tant que la Commission européenne n'a pas pris une telle décision, par le Collège.

§ 2. Indien de Europese Commissie de in artikel 19, 2°, bedoelde gelijkwaardigheid heeft erkend, baseert het College zich op deze gelijkwaardigheid.

§ 3. Bij gebrek aan een gelijkwaardigheidsbesluit van de Europese Commissie beoordeelt het College zelf de gelijkwaardigheid waarbij het zich, in voorkomend geval, baseert op de beoordelingen die door de bevoegde autoriteiten van andere lidstaten zijn uitgevoerd.

In dat geval is het door het College genomen gelijkwaardigheidsbesluit geldig voor een periode van drie jaar, tenzij de Europese Commissie tijdens die periode anders besluit.

Art. 21. De door het College verrichte beoordeling van de gelijkwaardigheid overeenkomstig artikel 20, § 3, wordt door het College aan de Europese Commissie medegedeeld en wordt op de website van het College gepubliceerd.

TITEL 3. – Vereenvoudigde registratie van auditors en auditororganisaties van derde landen

Art. 22. De auditors en auditororganisaties van derde landen die onder deze titel bedoelde voorwaarden en op basis van wederkerigheid, geheel of gedeeltelijk zijn vrijgesteld van de systemen van publiek toezicht, kwaliteitscontrole, toezicht, onderzoeken en sancties en waarvoor een samenwerkingsovereenkomst is gesloten, zijn onderworpen aan een vereenvoudigde registratie in het openbaar register.

§ 2. Si la Commission européenne a reconnu l'équivalence visée à l'article 19, 2°, le Collège se fonde sur cette équivalence.

§ 3. En l'absence de décision d'équivalence prise par la Commission européenne, le Collège évalue lui-même l'équivalence, en se fondant le cas échéant sur les évaluations réalisées par les autorités compétentes d'autres Etats membres.

Dans ce cas, la décision d'équivalence prise par le Collège est valable pour une durée de trois ans, sous réserve de décision contraire prise par la Commission européenne durant cette période.

Art. 21. L'évaluation de l'équivalence réalisée par le Collège conformément à l'article 20, § 3, est communiquée par le Collège à la Commission européenne et est publiée sur le site internet du Collège.

TITRE 3. – Enregistrement simplifié des contrôleurs et entités d'audit de pays tiers

Art. 22. Les contrôleurs et entités d'audit de pays tiers qui, selon les conditions visées au présent titre et sur une base de réciprocité, sont totalement ou partiellement exemptés des systèmes de supervision publique, de contrôle de qualité, de surveillance, d'enquêtes et de sanctions, et au sujet desquels un accord de coopération a été conclu, font l'objet d'un enregistrement simplifié au registre public.

HOOFDSTUK 1. – Gehele of gedeeltelijke vrijstelling van de systemen van publiek toezicht, kwaliteitscontrole, toezicht en onderzoeken en sancties

Afdeling 1. Voorwaarden van de vrijstelling

Art. 23. De auditors en auditororganisaties van derde landen zijn geheel of gedeeltelijk vrijgesteld van systemen van publiek toezicht, kwaliteitscontrole, toezicht, onderzoeken en sancties wanneer:

1° de auditor of de auditororganisatie van een derde land onderworpen wordt in het derde land waar hij geregistreerd is, aan regelingen van publiek toezicht, kwaliteitscontrole, toezicht en onderzoeken en sancties die gelijkwaardig worden beoordeeld aan diegene die in de wet en haar uitvoeringsbesluiten zijn voorzien; en

2° het derde land waar de auditor of de auditororganisatie van het derde land is geregistreerd, op basis van wederkerigheid, een vrijstelling voorziet van de systemen van publiek toezicht, kwaliteitscontrole, toezicht, onderzoeken en sancties voor de bedrijfsrevisoren die de vennootschappen controleren waarvan de effecten zijn toegelaten tot de handel op een gereguleerde markt van het betrokken derde land.

Afdeling 2. Beoordeling van de gelijkwaardigheid van de systemen van publiek toezicht, kwaliteitscontrole, toezicht en onderzoeken en sancties

Art. 24. § 1. De gelijkwaardigheid bedoeld in artikel 23, 1°, wordt overeenkomstig artikel 46, lid 2, van de richtlijn 2006/43/EG besloten door de Europese Commissie of, zolang de Europese Commissie een dergelijk besluit niet heeft genomen, door het College.

CHAPITRE 1^{er}. – Exemption totale ou partielle des systèmes de supervision publique, de contrôle de qualité, de surveillance, d'enquêtes et de sanctions

Section 1^{ère}. Conditions de l'exemption

Art. 23. Les contrôleurs et entités d'audit de pays tiers sont, totalement ou partiellement, exemptés des systèmes de supervision publique, de contrôle de qualité, de surveillance, d'enquêtes et de sanctions, lorsque :

1° le contrôleur ou l'entité d'audit de pays tiers est soumis, dans le pays tiers où le contrôleur ou l'entité d'audit de pays tiers est enregistré, à des systèmes de supervision publique, de contrôle de qualité, de surveillance et d'enquêtes et de sanctions qui sont jugés équivalents à ceux prévus par la loi et ses arrêtés d'exécution ; et

2° le pays tiers, dans lequel le contrôleur ou l'entité d'audit de pays tiers est enregistré, prévoit, sur une base de réciprocité, une exemption des systèmes de supervision publique, de contrôle de qualité, de surveillance, d'enquêtes et de sanctions pour les réviseurs d'entreprises qui contrôlent des sociétés dont les valeurs mobilières sont admises à la négociation sur un marché réglementé du pays tiers concerné.

Section 2. Evaluation de l'équivalence des systèmes de supervision publique, de contrôle de qualité, de surveillance et d'enquêtes et de sanctions

Art. 24. § 1^{er}. L'équivalence visée à l'article 23, 1°, est, conformément à l'article 46, paragraphe 2, de la directive 2006/43/CE, décidée par la Commission européenne ou, tant que la Commission européenne n'a pas pris une telle décision, par le Collège.

§ 2. Indien de Europese Commissie de in artikel 23, 1°, bedoelde gelijkwaardigheid heeft erkend, baseert het College zich op deze gelijkwaardigheid.

§ 3. Bij gebrek aan een gelijkwaardigheidsbesluit van de Europese Commissie beoordeelt het College zelf de gelijkwaardigheid waarbij het zich, in voorkomend geval, baseert op de beoordelingen die door de bevoegde autoriteiten van andere lidstaten zijn uitgevoerd.

In dat geval is het door het College genomen gelijkwaardigheidsbesluit geldig voor een periode van drie jaar, tenzij de Europese Commissie tijdens die periode anders beslist.

Art. 25. De door het College verrichte beoordeling van de gelijkwaardigheid overeenkomstig artikel 24, § 3, wordt door het College aan de Europese Commissie medegedeeld en wordt op de website van het College gepubliceerd.

HOOFDSTUK 2. – Samenwerkingsovereenkomst

Art. 26. In het geval waar de systemen van publiek toezicht, kwaliteitscontrole, toezicht en onderzoeken en sancties zijn erkend als gelijkwaardig overeenkomstig artikel 24, is het College bevoegd om samenwerkingsovereenkomsten te sluiten met de bevoegde autoriteiten van de betrokken derde landen.

De door het College gesloten samenwerkingsovereenkomst geldt voor een periode van maximaal drie jaar.

§ 2. Si la Commission européenne a reconnu l'équivalence visée à l'article 23, 1°, le Collège se fonde sur cette équivalence.

§ 3. En l'absence de décision d'équivalence prise par la Commission européenne, le Collège évalue lui-même l'équivalence, en se fondant le cas échéant sur les évaluations réalisées par les autorités compétentes d'autres Etats membres.

Dans ce cas, la décision d'équivalence prise par le Collège est valable pour une durée de trois ans, sous réserve de décision contraire prise par la Commission européenne durant cette période.

Art. 25. L'évaluation de l'équivalence réalisée par le Collège conformément à l'article 24, § 3, est communiquée par le Collège à la Commission européenne et est publiée sur le site internet du Collège.

CHAPITRE 2. – Accord de coopération

Art. 26. Dans le cas où les systèmes de supervision publique, de contrôle de qualité, de surveillance et d'enquêtes et de sanctions sont reconnus équivalents conformément à l'article 24, le Collège est habilité à conclure des accords de coopération avec les autorités compétentes des pays tiers concernés.

L'accord de coopération conclu par le Collège est valable pour une durée maximale de trois ans.

Art. 27. De overeenkomstig artikel 26, eerste lid, gesloten samenwerkingsovereenkomst voorziet in de modaliteiten van de samenwerking en geeft aan of de wederkerige vrijstelling van de systemen van publiek toezicht, kwaliteitscontrole, toezicht en onderzoeken en sancties geheel of gedeeltelijk is.

De samenwerkingsovereenkomst wordt door het College aan de Europese Commissie meegedeeld en wordt op de website van het College bekendgemaakt.

HOOFDSTUK 3. – Indiening van de vereenvoudigde registratieaanvraag door een auditor van een derde land

Art. 28. § 1. De auditor van een derde land die bij het Instituut een vereenvoudigde registratieaanvraag indient, voegt bij zijn aanvraag een dossier dat ten minste de volgende gegevens en documenten bevat :

1° de datum van de aanvraag;

2° een identiteitsbewijs van de auditor van een derde land;

3° het adres van de auditor van een derde land;

4° de naam en de contactgegevens van de bevoegde autoriteiten van het derde land of de derde landen waar de auditor van een derde land is geregistreerd alsook de datum en het registratienummer;

5° in voorkomend geval, de naam, het adres van de maatschappelijke zetel en het registratienummer van de entiteit of entiteiten waarbij de auditor van een derde land werkzaam is of waaraan hij verbonden is, met vermelding van het type relatie en of hij handtekeningsbevoegdheid heeft;

Art. 27. L'accord de coopération conclu conformément à l'article 26, alinéa 1^{er}, prévoit les modalités de la coopération et indique si l'exemption réciproque des systèmes de supervision publique, de contrôle de qualité, de surveillance, d'enquêtes et de sanctions est partielle ou totale.

L'accord de coopération est communiqué par le Collège à la Commission européenne et est publié sur le site internet du Collège.

CHAPITRE 3. – Introduction de la demande d'enregistrement simplifié par un contrôleur de pays tiers

Art. 28. § 1^{er}. Le contrôleur de pays tiers qui introduit auprès de l'Institut une demande d'enregistrement simplifié dans le registre public joint à sa demande un dossier réunissant au moins les informations et documents suivants :

1° la date de la demande ;

2° une preuve d'identité du contrôleur de pays tiers ;

3° l'adresse du contrôleur de pays tiers ;

4° la dénomination et les coordonnées des autorités compétentes du ou des pays tiers où le contrôleur de pays tiers est enregistré ainsi que la date et le numéro d'enregistrement ;

5° le cas échéant, la dénomination, l'adresse du siège social et le numéro d'enregistrement du ou des entités qui emploient le contrôleur de pays tiers, ou avec lequel celui-ci est en relation, en indiquant le type de relation et s'il a le pouvoir de signature ;

6° een lijst met de in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschappen die door de auditor van een derde land gecontroleerd zijn.

§ 2. De informatie en documenten bedoeld in paragraaf 1 worden gedurende vijf jaar na de weigering om een registratie toe te kennen of na de schrapping van de registratie bewaard.

Art. 29. De vereenvoudigde registratieaanvraag in het openbaar register wordt schriftelijk in één van de landstalen van België ingediend.

In het geval dat de informatie en documenten bedoeld in artikel 28, § 1, niet in één van de landstalen van België zijn opgesteld, zijn ze vergezeld van een vrije vertaling in één van de landstalen van België of in het Engels.

Art. 30. Het Instituut stelt de auditor van een derde land binnen een termijn van een maand na ontvangst van het volledige dossier van de vereenvoudigde registratieaanvraag door het Instituut in kennis van zijn beslissing.

Art. 31. Het Instituut verzoekt jaarlijks de auditors van derde landen die het voorwerp uitmaken van een vereenvoudigde registratie in het openbaar register, te bevestigen of hun gegevens in het openbaar register volledig en actueel zijn. De auditors van derde landen sturen het Instituut ook jaarlijks een actualisering van de in artikel 28, § 1, 6°, bedoelde lijst toe.

Bovendien brengt de auditor van een derde land geregistreerd in het openbaar register het Instituut zo spoedig mogelijk op de hoogte van elke wijziging van zijn gegevens opgenomen in het openbaar register.

6° une liste des sociétés visées à l'article 10, § 3, de la loi qui sont contrôlées par le contrôleur de pays tiers.

§ 2. Les informations et documents visés au paragraphe 1^{er} sont conservés pendant une période de cinq ans après le refus d'enregistrement ou après la suppression de l'enregistrement.

Art. 29. La demande d'enregistrement simplifié au registre public est introduite, par écrit, dans une des langues nationales de Belgique.

Dans le cas où les informations et documents visés à l'article 28, § 1^{er}, ne sont pas rédigés dans une des langues nationales de Belgique, ceux-ci sont accompagnés d'une traduction libre dans une des langues nationales de Belgique ou en anglais.

Art. 30. L'Institut communique au contrôleur de pays tiers sa décision dans un délai d'un mois à dater de la réception, par l'Institut, du dossier complet de demande d'enregistrement simplifié.

Art. 31. L'Institut invite annuellement les contrôleurs de pays tiers qui ont fait l'objet d'un enregistrement simplifié dans le registre public à confirmer que leurs données reprises dans le registre public sont complètes et à jour. Une actualisation de la liste visée à l'article 28, § 1^{er}, 6°, est également transmise annuellement par les contrôleurs de pays tiers à l'Institut.

Le contrôleur de pays tiers enregistré dans le registre public informe par ailleurs aussitôt que possible l'Institut de toute modification de ses données qui sont reprises dans le registre public.

Art. 32. § 1. Het Instituut trekt de registratie van een auditor van een derde land in het openbaar register in wanneer de auditor van een derde land niet langer een in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschap controleert.

§ 2. Het Instituut stelt het College op de hoogte van de in paragraaf 1 bedoelde beslissing.

Het College kan binnen een termijn van een maand na de datum van toezending van de beslissing er zich tegen verzetten. In geval van verzet, treedt de beslissing van het College in de plaats van de beslissing van het Instituut.

§ 3. Het College kan het Instituut vragen bijkomende informatie over te maken of specifieke stappen te ondernemen.

In dat geval wordt de termijn bedoeld in paragraaf 2, tweede lid, geschorst tot de dag waarop het Instituut de aanvullende informatie of het resultaat van de ondernomen specifieke stappen heeft meegedeeld.

§ 4. De beslissingen van het Instituut hebben pas uitwerking na afloop van de in paragrafen 2, tweede lid, en 3, tweede lid bedoelde termijnen waarbinnen het College zich kan verzetten.

HOOFDSTUK 4. – Indiening van de vereenvoudigde registratieaanvraag door een auditororganisatie van een derde land

Art. 33. § 1. De auditororganisatie van een derde land die bij het Instituut een vereenvoudigde registratieaanvraag indient, voegt bij haar aanvraag een dossier dat ten minste de volgende gegevens en documenten bevat:

1° de datum van de aanvraag;

Art. 32. § 1^{er}. L'Institut supprime l'enregistrement dans le registre public d'un contrôleur de pays tiers si le contrôleur de pays tiers ne contrôle plus aucune société visée à l'article 10, § 3, de la loi.

§ 2. L'Institut informe le Collège de la décision visée au paragraphe 1^{er}.

Le Collège peut s'y opposer dans un délai d'un mois à dater du jour de la transmission de la décision. En cas d'opposition, la décision du Collège se substitue à la décision de l'Institut.

§ 3. Le Collège peut demander à l'Institut des informations complémentaires ou demander à l'Institut d'effectuer des démarches spécifiques.

Dans ce cas, le délai visé au paragraphe 2, alinéa 2, est suspendu jusqu'au jour de la communication, par l'Institut, des informations complémentaires ou du résultat des démarches spécifiques effectuées.

§ 4. Les décisions de l'Institut n'ont d'effet qu'après l'expiration des délais d'opposition du Collège visés aux paragraphes 2, alinéa 2, et 3, alinéa 2.

CHAPITRE 4. – Introduction de la demande d'enregistrement simplifié par une entité d'audit de pays tiers

Art. 33. § 1^{er}. L'entité d'audit de pays tiers qui introduit auprès de l'Institut une demande d'enregistrement simplifié dans le registre public joint à sa demande un dossier réunissant au moins les informations et documents suivants :

1° la date de la demande ;

2° de benaming, de rechtsvorm, het ondernemingsnummer, het adres van de maatschappelijke zetel alsook het registratienummer van de auditororganisatie van derde land;

3° de contactgegevens, de voornaamste contactpersoon en, in voorkomend geval, het internetadres van de website en de naam van het netwerk waartoe de auditororganisatie van derde land behoort;

4° de naam en de contactgegevens van de bevoegde autoriteiten van het derde land of de derde landen waar de auditororganisatie van derde land is geregistreerd alsook de datum en het registratienummer;

5° wanneer de auditororganisatie van een derde land in het openbaar register wordt geregistreerd, de naam van de bevoegde autoriteiten van die lidstaat en de datum en het registratienummer;

6° wanneer een aanvraag tot registratie in het openbaar register van een andere lidstaat in behandeling is, de naam van de bevoegde autoriteiten van die lidstaat en de datum van de aanvraag tot registratie;

7° de naam en het registratienummer van alle auditors van derde landen werkzaam bij de auditororganisatie of waaraan zij verbonden zijn door het vermelden van het soort van relatie en of zij handtekeningsbevoegdheid hebben;

8° een lijst met de in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschappen die door de auditororganisatie van derde land gecontroleerd zijn.

§ 2. De informatie en documenten bedoeld in paragraaf 1 worden gedurende vijf jaar na de weigering om een registratie toe te kennen of na de schrapping van de registratie bewaard.

2° la dénomination, la forme juridique, le numéro d'entreprise, l'adresse du siège social ainsi que la date et le numéro d'enregistrement de l'entité d'audit de pays tiers ;

3° les coordonnées de contact, le premier interlocuteur à contacter et, le cas échéant, l'adresse du site internet et le réseau auquel appartient l'entité d'audit de pays tiers ;

4° la dénomination et les coordonnées des autorités compétentes du ou des pays tiers où l'entité d'audit de pays tiers est enregistrée ainsi que la date et le numéro d'enregistrement ;

5° lorsque l'entité d'audit de pays tiers est enregistrée dans le registre public d'un autre Etat membre, la dénomination des autorités compétentes de cet Etat membre ainsi que la date et le numéro d'enregistrement ;

6° lorsqu'une demande d'enregistrement dans le registre public d'un autre Etat membre est en cours, la dénomination des autorités compétentes de cet Etat membre ainsi que la date de la demande d'enregistrement ;

7° le nom et le numéro d'enregistrement de tous les contrôleurs de pays tiers employés par l'entité d'audit de pays tiers ou qui sont en relation avec celle-ci, en indiquant le type de relation et s'ils ont le pouvoir de signature ;

8° une liste des sociétés visées à l'article 10, § 3, de la loi qui sont contrôlées par l'entité d'audit de pays tiers.

§ 2. Les informations et documents visés au paragraphe 1^{er} sont conservés pendant une période de cinq ans après le refus d'enregistrement ou après la suppression de l'enregistrement.

Art. 34. De vereenvoudigde registratieaanvraag in het openbaar register wordt schriftelijk in één van de landstalen van België ingediend.

In het geval dat deze informatie en documenten bedoeld in artikel 33, § 1, niet in één van de landstalen van België zijn opgesteld, zijn ze vergezeld van een vrije vertaling in één van de landstalen van België of in het Engels.

Art. 35. Het Instituut stelt de auditororganisatie van derde land binnen een termijn van een maand na ontvangst van het volledige dossier van de vereenvoudigde registratieaanvraag door het Instituut in kennis van zijn beslissing.

Art. 36. Auditororganisaties van derde landen die van een vereenvoudigde registratie in het openbaar register hebben genoten, bevestigen jaarlijks aan het Instituut dat hun gegevens in het openbaar register volledig en actueel zijn. De auditororganisaties van een derde land sturen het Instituut ook jaarlijks een actualisering van de in artikel 33, § 1, 8°, bedoelde lijst toe.

Bovendien brengen de auditororganisaties van derde landen geregistreerd in het openbaar register het Instituut zo spoedig mogelijk op de hoogte van elke wijziging van hun gegevens opgenomen in het openbaar register.

Art. 37. § 1. Het Instituut trekt de registratie van een auditororganisatie van een derde land in het openbaar register in wanneer de auditororganisatie van een derde land niet langer een in artikel 10, § 3, van de wet bedoelde vennootschap controleert.

§ 2. Het Instituut stelt het College op de hoogte van de in paragraaf 1 bedoelde beslissingen.

Het College kan binnen een termijn van een maand na de datum van toezending van de beslissing er zich tegen verzetten. In geval van

Art. 34. La demande d'enregistrement simplifié au registre public est introduite, par écrit, dans une des langues nationales de Belgique.

Dans le cas où ces informations et documents visés à l'article 33, § 1^{er}, ne sont pas rédigés dans une des langues nationales de Belgique, ceux-ci sont accompagnés d'une traduction libre dans une des langues nationales de Belgique ou en anglais.

Art. 35. L'Institut communique à l'entité d'audit de pays tiers sa décision dans un délai d'un mois à dater de la réception, par l'Institut, du dossier complet de demande d'enregistrement simplifié.

Art. 36. L'Institut invite annuellement les entités d'audit de pays tiers qui ont fait l'objet d'un enregistrement simplifié dans le registre public à confirmer que leurs données reprises dans le registre public sont complètes et à jour. Une actualisation de la liste visée à l'article 33, § 1^{er}, 8° est également transmise annuellement par les entités d'audit de pays tiers à l'Institut.

Les entités d'audit de pays tiers enregistrées dans le registre public informent par ailleurs aussitôt que possible l'Institut de toute modification de leurs données qui sont reprises dans le registre public.

Art. 37. § 1^{er}. L'Institut supprime l'enregistrement dans le registre public d'une entité d'audit de pays tiers si l'entité d'audit de pays tiers ne contrôle plus aucune société visée à l'article 10, § 3, de la loi.

§ 2. L'Institut informe le Collège de la décision visée au paragraphe 1^{er}.

Le Collège peut s'y opposer dans un délai d'un mois à dater du jour de la transmission de la décision. En cas d'opposition, la décision du

verzet, treedt de beslissing van het College in de plaats van de beslissing van het Instituut.

§ 3. Het College kan het Instituut vragen bijkomende informatie over te maken of specifieke stappen te ondernemen.

In dat geval wordt de termijn bedoeld in paragraaf 2, tweede lid, geschorst tot de dag waarop het Instituut de aanvullende informatie of het resultaat van de ondernomen specifieke stappen heeft meegedeeld.

§ 4. De beslissingen van het Instituut hebben pas uitwerking na afloop van de in paragrafen 2, tweede lid, en 3, tweede lid bedoelde termijnen waarbinnen het College zich kan verzetten.

TITEL 4. – Slotbepalingen

Art. 38. De controleverslagen van auditors of auditororganisaties van derde landen die niet in het openbaar register zijn geregistreerd of die niet het voorwerp van een vereenvoudigde registratie in het openbaar register uitmaken, hebben in België geen rechtsgevolgen.

Art. 39. De auditors en auditororganisaties van derde landen die, op datum van inwerkingtreding van dit besluit, al in die hoedanigheid in het openbaar register zijn geregistreerd, dienen een aanvraag tot registratie bij het Instituut in, overeenkomstig de bepalingen van dit besluit, binnen een termijn van zes maanden vanaf de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 40. Het koninklijk besluit van 3 september 2010 betreffende de inschrijving van auditors en auditororganisaties van derde landen in het openbaar register van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren en het publiek toezicht, de kwaliteitscontrole en het

Collège se substitue à la décision de l’Institut.

§ 3. Le Collège peut demander à l’Institut des informations complémentaires ou demander à l’Institut d’effectuer des démarches spécifiques.

Dans ce cas, le délai visé au paragraphe 2, alinéa 2, est suspendu jusqu’au jour de la communication, par l’Institut, des informations complémentaires ou du résultat des démarches spécifiques effectuées.

§ 4. Les décisions de l’Institut n’ont d’effet qu’après l’expiration des délais d’opposition du Collège visés aux paragraphes 2, alinéa 2, et 3, alinéa 2.

TITRE 4. – Dispositions finales

Art. 38. Les rapports d’audit émis par des contrôleurs ou des entités d’audit de pays tiers qui ne sont pas enregistrés dans le registre public ou qui ne font pas l’objet d’un enregistrement simplifié au registre public n’ont aucune valeur juridique en Belgique.

Art. 39. Les contrôleurs et entités d’audit des pays tiers qui, à la date d’entrée en vigueur du présent arrêté, sont déjà enregistrés en cette qualité dans le registre public, introduisent auprès de l’Institut une demande d’enregistrement, conformément aux dispositions du présent arrêté, dans un délai de six mois à dater de l’entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 40. L’arrêté royal du 3 septembre 2010 relatif à l’inscription des contrôleurs et entités d’audit des pays tiers au registre public de l’Institut des Réviseurs d’Entreprises et à la supervision publique, au contrôle de qualité et à la surveillance des contrôleurs et entités

toezicht op auditors en auditororganisaties van derde landen wordt opgeheven op de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 41. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

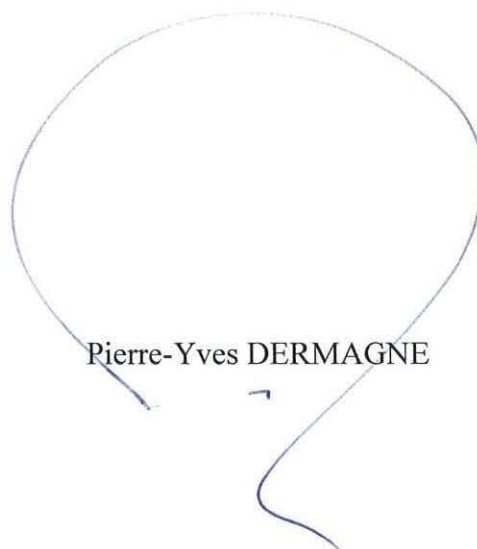
d'audit des pays tiers est abrogé à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 41. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Van Koningswege:
De Minister van Economie,

Par le Roi :
Le Ministre de l'Economie,

A large, stylized handwritten signature in blue ink, consisting of a large loop at the top and a long, sweeping tail that curves upwards at the end.

Pierre-Yves DERMAGNE